

An / Spett
Verfahrensverantwortliche
Responsabile del procedimento

Fortezza/Franzensfeste, am/li 06.04.2017
ZI 03470i FuSt/RuEl AVA II.3.3.188.05

A U S S C H R E I B U N G S P R O T O K O L L N R . 7
V E R B A L E D I G A R A N . 7

Eisenbahnachse München – Verona
Brenner Basistunnel

Baulos „Mauls 2-3“ - Technisch-administrative Abnahmeprüfung während der Bauausführung durch eine Kommission für die Arbeiten zur Errichtung des Bauloses „Mauls 2-3“

Ausschreibung Nr. AP258

Das vorliegende Dokument beschreibt die von der Prüfkommision im Zusammenhang mit der gegenständlichen Ausschreibung durchgeführten Tätigkeiten zur Ermittlung des besten Angebotes, unter Einhaltung der anzuwendenden Gesetze und der in den Ausschreibungsunterlagen angeführten Bedingungen.

Die Prüfkommision versammelt sich um 16.30 Uhr zur Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit in den Büroräumlichkeiten der BBT SE in Franzensfeste.

Die Kommission besteht aus:

- Ing. Stefano Fuoco – Vorsitzender;
- Dott. Stefano Casale – Mitglied;
- Ing. Eligio Ruggetti – Mitglied;

Im Anschluss an die öffentliche Sitzung vom 06.03.2017 in Bozen zur Öffnung der wirtschaftlichen Angebote, ging die noch nicht gegründete Bietergemeinschaft „Ferrovieri sempre“, bestehend aus den Fachexperten Pezzati, Caldini und Pfeifer (nachfolgend „Bieter 1“), in der vorläufigen Rangordnung als erstgereihter Bieter hervor. Dies wurde durch das Protokoll Nr. 5 bescheinigt (Protokoll ZI.03316I vom 06.03.2017).

Asse ferroviario Monaco – Verona
Galleria di Base del Brennero

Lotto “Mules 2-3” - Collaudo Tecnico Amministrativo in corso d'opera, mediante una commissione, per i lavori di realizzazione del lotto costruttivo Mules 2 - 3

Appalto Nr. AP258

Il presente documento descrive le attività svolte dalla Commissione di gara in relazione alla procedura in oggetto, nel rispetto della normativa applicabile e delle condizioni poste dalla documentazione d'appalto, per l'individuazione della migliore offerta.

La Commissione giudicatrice si riunisce in seduta riservata nella sala sita negli Uffici di BBT SE di Fortezza alle ore 16.30.

La Commissione è così composta:

- Ing. Stefano Fuoco – Presidente;
- Dott. Stefano Casale – Membro;
- Ing. Eligio Ruggetti – Membro;

A seguito della seduta pubblica di apertura delle offerte economiche, avvenuta il 06.03.2017 a Bolzano, risultava primo nella graduatoria provvisoria il raggruppamento non ancora costituito “Ferrovieri sempre” formato dai professionisti Pezzati, Caldini e Pfeifer (di seguito denominato Concorrente 1), come certificato dal verbale n.5 (protocollo ZI.03316I di data 06.03.2017)



Abteilung/Settore: Beschaffung / Approvvigionamenti

Gegenstand/Oggetto: **AP258 – Baulos „Mauls 2-3“ - Technisch-administrative Abnahmeprüfung während der Bauausführung durch eine Kommission, für die Arbeiten zur Errichtung des Bauloses „Mauls 2-3“/ Lotto “Mules 2-3” – Collaudo Tecnico Amministrativo in corso d'opera mediante una commissione, per i lavori di realizzazione del lotto costruttivo “Mules 2-3”**

Ausschreibungsprotokoll Nr. 7 / Verbale di gara n. 7

Unter Berücksichtigung des vom Bieter Nr. 1 angebotenen Nachlasses, informierte die Prüfkommision den Verfahrensverantwortlichen für die Vergabephase, RA Arturo Piero Mazzucato, dass sie die Durchführung der Angemessenheitsprüfung für notwendig erachtet.

Mit Schreiben Nr. 30528A vom 09.03.2017 forderte der Verfahrensverantwortliche den erwähnten Bieter daher auf, bis zum 24. März 2017 sämtliche Unterlagen, analog wie digital, zum Nachweis des eingereichten Angebotes, gemäß den Bestimmungen des Art. 97 des G.v.D. 50/2006 und des Art. 12.4 der Ausschreibung vorzulegen.

Mit dem selben Schreiben ersuchte der Verfahrensverantwortliche weiters, ebenfalls bis zum 24. März 2017, gem. Art. 12.4 der vollständigen Ausschreibung, eine Kopie der Unterlagen zum Nachweis der Erfüllung der in der Angebotsphase durch Eigenerklärung erklärten besonderen Anforderungen gem. Art. 5.3.1 „Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit“ und Art. 5.3.2 „Technische und berufliche Leistungsfähigkeit“ vorzulegen.

Am 20.03.2017 gingen die verlangten Unterlagen mit Schreiben 76868E am Standort der BBT in Bozen, Bahnhofplatz 1, in Papierform und digital (beiliegende DVD) ein.

Nach der Überprüfung der Übereinstimmung zwischen den digitalen und den analogen Unterlagen übermittelte der Bereich Beschaffung diese Unterlagen telematisch an die Prüfkommision.

Der Verfahrensverantwortliche hat, mit Schreiben 30677A vom 27.03.2017, den in der vorläufigen Rangordnung zweitgereihten Bieter bzw. die noch nicht gegründete Bietergemeinschaft, bestehend aus den Fachexperten Di Nuzzo, Cicognani und Pietrantonì dazu aufgefordert, bis zum 6. April 2017 eine digitale und analoge Kopie der Unterlagen zum Nachweis der in der Angebotsphase durch Eigenerklärung

La Commissione di gara, in considerazione del ribasso offerto dal Concorrente 1, informava il Responsabile del procedimento per la fase di aggiudicazione avv. Arturo Piero Mazzucato di ritenere necessario procedere alla verifica di congruità dell'offerta presentata.

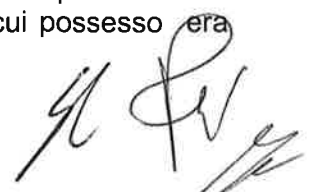
Il responsabile del procedimento, con nota 30528A del 09.03.2017 comunicava pertanto al richiamato concorrente di produrre entro la data del 24 Marzo 2017, tutta la documentazione giustificativa dell'offerta presentata sia in formato cartaceo che in formato digitale, ai sensi di quanto previsto dall'art. 97 del D. Lgs. 50/2016 e dall'art. 12.4 del bando di gara.

Con la stessa nota il Responsabile del Procedimento chiedeva altresì di produrre sempre entro il 24 Marzo 2017, ai sensi dell'art. 12.4 del bando integrale di gara, copia delle documentazione a comprova del possesso dei requisiti di ordine speciale il cui possesso veniva auto dichiarato in sede di offerta di cui all'art. 5.3.1 “Capacità economica e finanziaria” e all'art. 5.3.2 “Capacità tecniche e professionali”.

Il giorno 20.03.2017 con nota 76868E perveniva nella sede BBT di Bolzano, sita in piazza Stazione 1, la documentazione richiesta in formato cartaceo oltre che digitale mediante allegazione di un DVD.

Il settore approvvigionamenti, dopo aver verificato la corrispondenza tra la documentazione in formato digitale e quella in formato cartaceo, inoltrava per via telematica detta documentazione alla Commissione di gara.

Il responsabile del procedimento, con nota 30677A del 27.03.2017 ha comunicato al Concorrente risultato secondo nella graduatoria provvisoria, il raggruppamento non ancora costituito composto dai professionisti ingg. Di Nuzzo, Cicognani e Pietrantonì di produrre entro la data del 06 Aprile 2017, copia delle documentazione, in formato digitale ed in formato cartaceo, a comprova del possesso dei requisiti di ordine speciale il cui possesso era



Abteilung/Settore: Beschaffung / Approvvigionamenti

Gegenstand/Oggetto: AP258 – Baulos „Mauls 2-3“ - Technisch-administrative Abnahmeprüfung während der Bauausführung durch eine Kommission, für die Arbeiten zur Errichtung des Bauloses „Mauls 2-3“/ Lotto “Mules 2-3” – Collaudo Tecnico Amministrativo in corso d'opera mediante una commissione, per i lavori di realizzazione del lotto costruttivo “Mules 2-3”

Ausschreibungsprotokoll Nr. 7 / Verbale di gara n. 7

angegebenen besonderen Anforderungen, gemäß Art. 5.3.1 “Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit” und Art. 5.3.2 “Technische und berufliche Leistungsfähigkeit”, vorzulegen.

Am 30.03.2017 gingen die per zertifizierter E-Mail verlangten Unterlagen mit Schreiben 76868E am Standort der BBT in Bozen, Bahnhofplatz 1, ein.

Der Bereich Beschaffung übermittelte diese Unterlagen telematisch an die Prüfkommision.

All dies vorausgeschickt,

beginnen die Kommissionsmitglieder mit der Überprüfung der Angemessenheit des Angebots des in der vorläufigen Rangordnung erstgereihten Bieters.

Aus der Prüfung der übermittelten Unterlagen hat die Kommission Folgendes festgestellt:

- eine mögliche zu geringe Schätzung der vom Bieter für die gewöhnlichen Tunnelbesichtigungen angegebenen 3024 Stunden (84 Tage für 3 Mitglieder und 12 Stunden pro Besuch), unter Berücksichtigung der Tatsache, dass die gewöhnlichen Besichtigungen auch vor der Erstellung des Protokolls über die Abnahmebegehung (das erstellt und der ÖBA innerhalb von 3 Tagen ab dem Besichtigungstermin übermittelt werden muss) durchzuführen sind.
- eine mögliche zu geringe Schätzung der vom Bieter für die technische Überprüfung der Projekte, Dokumente und der etwaigen Forderungen des Auftragnehmers angegebenen 4032 Stunden.
- eine mögliche zu geringe Schätzung der vom Bieter für die Abrechnungsprüfung seitens der Abnahmeprüfer angegebenen 672 Stunden (1 Tag pro Monat zu jeweils 8 Std, für 84 Monate), unter Berücksichtigung der großen Menge an im Rahmen dieser Ausschreibung produzierten Buchhaltungsunterlagen.

stato auto dichiarato in sede di offerta di cui all'art. 5.3.1 “Capacità economica e finanziaria” e all'art. 5.3.2 “Capacità tecniche e professionali”.

Il giorno 30.03.2017 con nota 77192E perveniva nella sede BBT di Bolzano, sita in piazza Stazione 1, la documentazione richiesta a mezzo PEC.

Il settore approvvigionamenti inoltrava per via telematica detta documentazione alla Commissione di gara.

Tutto ciò premesso

I membri della Commissione iniziano l'esame di verifica di congruità relativamente all'offerta del concorrente al primo posto della graduatoria provvisoria di gara.

Dall'esame della documentazione inviata la commissione ha rilevato:

- una possibile sottostima delle 3024 ore (84 giornate per 3 membri per 12 ore a visita) indicate dal Concorrente per le visite ordinarie in galleria in considerazione del fatto che le visite ordinarie sono anche proedeutiche alla redazione del verbale di visita di collaudo (da redigere e inoltrare alla DL entro 3 gg. dal termine della visita stessa).
- una possibile sottostima delle 4032 ore indicate dal Concorrente per l'esame tecnico di progetti, dei documenti, e delle eventuali richieste dell'Appaltatore.
- una possibile sottostima delle 672 ore (1 giorno al mese, per 8 h, per 84 mesi) indicate dal Concorrente per l'esame della contabilità da parte degli ispettori collaudatori in considerazione dell'elevato quantitativo di documentazione di carattere contabile prodotta in questo appalto.



Abteilung/Settore: Beschaffung / Approvvigionamenti

Gegenstand/Oggetto: AP258 – Baulos „Mauls 2-3“ - Technisch-administrative Abnahmeprüfung während der Bauausführung durch eine Kommission, für die Arbeiten zur Errichtung des Bauloses „Mauls 2-3“/
Lotto „Mules 2-3“ – Collaudo Tecnico Amministrativo in corso d'opera mediante una commissione, per i lavori di realizzazione del lotto costruttivo „Mules 2-3“

Ausschreibungsprotokoll Nr. 7 / Verbale di gara n. 7

Daher erachtet die Kommission es für angebracht, beim Bieter folgende Klarstellungen einzuholen:

Pertanto la commissione ritiene opportuno chiedere al Concorrente chiarimenti:

- bezüglich der für jedes einzelne Kommissionsmitglied geschätzten Arbeitsstunden aufgrund ihrer jeweiligen Tätigkeit innerhalb der Abnahmekommission
- in merito alle ore di lavoro stimate per ogni singolo membro della Commissione in ragione della propria attività all'interno della Commissione di collaudo
- bezüglich der für jeden Abnahmeprüfer in Bezug auf die jeweils vorgesehenen Tätigkeiten geschätzten Arbeitsstunden
- in merito alle ore di lavoro stimate per ogni ispettore in relazione alle attività previste
- bezüglich des für die Erstellung der monatlich geplanten „Protokolle über die Abnahmebegehung“ geschätzten Stundenaufwandes
- in merito alle ore stimate per la redazione dei verbali di visita di collaudo previsti a cadenza mensile

Die Kommission kommt überein, dass dem Bieter bis zum 21.04.2017 Zeit gegeben wird, die erforderlichen Klarstellungen zu liefern.

La commissione ritiene che al concorrente sia dato termine fino al 21.04.2017 per fornire detti chiarimenti.

Die Sitzung endet um 19.00 Uhr.

La seduta è terminata alle ore 19:00.

Das gegenständliche Prüfprotokoll wird an den Verfahrensverantwortlichen für die Vergabephase zur weiteren Verwendung weitergeleitet.

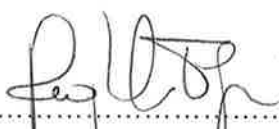
Si inoltra il presente verbale al responsabile del procedimento per la fase di aggiudicazione, per il seguito di competenza.

**Galleria di Base del Brennero
Brenner Basistunnel BBT SE**

Die Prüfkommision / la commissione di gara


Ing. Stefano Fuoco (Vorsitzender, Presidente)


Dott. Stefano Casale (Mitglied, Membro)


Ing. Eligio Ruggetti (Mitglied, Membro)